

32002R0192

2002.2.1.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 31/55

A BIZOTTSÁG 192/2002/EK RENDELETE

(2002. január 31.)

az AKCS/TOT vagy az EK/TOT vegyes származású cukor, illetve cukor- és kakaókeverékekre vonatkozó behozatali engedélyek kiadásának részletes szabályairól

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tengerentúli országok és területek, valamint az Európai Közösségek közötti társulásról szóló, 2001. november 27-i 2001/822/EK tanácsi határozatra⁽¹⁾ és különösen annak III. melléklete 6. cikkének (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2001/822/EK határozat a 17. árucsoportba, illetve az 1806 10 30 és az 1806 10 90 KN-kód alá tartozó termékek esetében – az előbb említett határozatban megállapított mennyiségekre – lehetővé teszi a vegyes származást.
- (2) A szóban forgó termékekre vonatkozóan engedélyrendszer kell bevezetni, és meg kell állapítani az engedélyek kiadására vonatkozó szabályokat annak érdekében, hogy lehetővé váljon a fent említett határozatban foglalt mennyiségek pontos ellenőrzése.
- (3) Ha e rendelet másként nem rendelkezik, a legutóbb a 2299/2001/EK rendelettel⁽²⁾ módosított, a mezőgazdasági termékek behozatali és kiviteli engedélyei, valamint előzetes rögzítési igazolási rendszere alkalmazásának közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK rendeletet⁽³⁾ kell alkalmazni.
- (4) A megfelelő irányítás, a spekuláció megelőzése és a hatékony ellenőrzések biztosítása érdekében meg kell állapítani az engedély iránti kérelmek benyújtásának, illetve az érdekelt felek által előterjesztendő iratok benyújtásának részletes szabályait.
- (5) Meg kell állapítani a szóban forgó termékekre vonatkozó engedély iránti kérelem formanyomtatványának különleges kelleit. Ezen importszállítmányok szigorú adminisztrációja érdekében rögzíteni kell különösen azt, hogy az engedélyhez kapcsolódó jogok nem ruházhatók át, illetve, hogy az engedélyekben foglalt mennyiségeken felül e termékek szabad forgalomba bocsátása tilos.
- (6) Határidőket kell megállapítani a kérelmek benyújtására, az engedélyeknek a tagállamok illetékes hatóságai által történő kiadására, valamint – a maximális éves mennyiség túllépése esetére – az egységes csökkentési egyútharó rögzítésére vonatkozóan. Rendelkezni kell

arról, hogy az utóbbi esetben a piaci szereplők visszavonhassák engedély iránti kérelmüket, és hogy az általuk elhelyezett biztosíték azonnal feloldásra kerüljön. Végül, külön határidőket kell megállapítani a 2002. év elején benyújtott engedély iránti kérelmek és kiadott engedélyek vonatkozásában.

- (7) Mivel a 91/482/EGK határozatot⁽⁴⁾ féldőben módosító, a tengerentúli országok és területek, valamint az Európai Közösségek közötti társulásról szóló, 1997. november 24-i 97/803/EK tanácsi határozat által megállapított, behozatalra vonatkozó rendelkezések helyébe a 2001/822/EK határozat által megállapított rendelkezések léptek, az 1701, 1702, 1703 és 1704 KN-kód alá tartozó és az AKCS/TOT területekről származó egyes termékekre vonatkozó behozatali engedélyek kiadásáról szóló, 1997. december 17-i 2553/97/EK bizottsági rendeletet⁽⁵⁾ hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) A 17. árucsoportba, illetve az 1806 10 30 és az 1806 10 90 KN-kód alá tartozó, az AKCS/TOT vagy EK/TOT vegyes származású termékek behozatalához az 1291/2000/EK rendeletnek megfelelően kiadott behozatali engedély szükséges, amennyiben e rendelet másként nem rendelkezik.

- (2) Az e rendelet alapján kiadott behozatali engedélyek sorszáma 09.4652.

2. cikk

E rendelet alkalmazásában a „származó termékek” fogalma és a velük kapcsolatos igazgatási módszerek megegyeznek a 2001/822/EK határozat III. mellékletében megállapítottakkal.

3. cikk

- (1) A behozatali engedély iránti kérelmet a tagállamok illetékes hatóságához kell benyújtani.

- (2) A behozatali engedély iránti kérelem legalább 25 tonna, de legfeljebb a 2001/822/EK határozat III. melléklete 6. cikkének (4) bekezdésében engedélyezett maximális mennyiségű termékre vonatkozhat.

⁽¹⁾ HL L 314., 2001.11.30., 1. o.⁽²⁾ HL L 308., 2001.11.27., 19. o.⁽³⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 329., 1997.11.29., 50. o.⁽⁵⁾ HL L 349., 1997.12.19., 26. o.

(3) A behozatali engedély iránti kérelemhez a következő dokumentumokat kell mellékelni:

- a) az AKCS hatóságok által – a mellékletben szereplő, és az EUR 1 bizonyítványok kiadására jogosult testületek által meghatározott formanyomtatvány-mintának megfelelő – kiadott kiviteli engedély;
- b) annak igazolása, hogy a kérelmező olyan természetes vagy jogi személy, aki legalább hat hónapja cukorkereskedéssel foglalkozik;
- c) a kérelmező írásbeli nyilatkozata arról, hogy a kérelem benyújtására nyitva álló időtartam alatt nem nyújtott be másik kérelmet. Ha az igénylő egynél több behozatali engedély iránti kérelmet nyújt be, az általa benyújtott valamennyi kérelmet el kell utasítani;
- d) annak igazolása, hogy az érintett fél letétbe helyezte a 100 kilogrammonkénti 12 euró összegű biztosítékot.

4. cikk

A behozatali engedély iránti kérelmen és a behozatali engedélyen szerepelnie kell:

- a) a 7. rovatban az AKCS feladási országnak, az „igen” szó kereszttel történő megjelölésével;
- b) a 8. rovatban az AKCS származási országnak, az „igen” szó kereszttel történő megjelölésével. A behozatali engedély kizárólag az e részen feltüntetett AKCS-országokból származó termékekre érvényes;
- c) a 20. rovatban az alábbi megjegyzések valamelyikének:
 - Exención de derechos de importación (Decisión 2001/822/CE, artículo 35) número de orden...
 - Fritages for importafgifter (artikel 35 i afgørelse 2001/822/EF), løbenummer...
 - Frei von Einfuhrabgaben (Beschluss 2001/822/EG, Artikel 35), Ordnungsnummer...
 - Δημολογική απαλλαγή (απόφαση 2001/822/EK, άρθρο 35), αύξων αριθμός...
 - Free from import duty (Decision 2001/822/EC, Article 35), serial number...
 - Exemption du droit d'importation (Décision 2001/822/CE, article 35), numéro d'ordre...
 - Esenzione dal dazio all'importazione (Decisione 2001/822/CE, articolo 35), numero d'ordine...
 - Vrij van invoerrechten (Besluit 2001/822/EG, artikel 35), volgnummer...
 - Isenção de direitos de importação (Decisão 2001/822/CE, artigo 35.º), número de ordem...
 - Vapaa tuontitulleista (päätöksen 2001/822/EY 35 artikla), järjestyksnumero...
 - Importtullfri (beslut 2001/822/EG, artikel 35), löpnummer...

5. cikk

(1) Az 1291/2000/EK rendelet 8. cikkének (4) bekezdése ellenére, a szabad forgalomba bocsátott mennyiség nem lehet több a behozatali engedély 17., illetve 18. rovatában feltüntetett mennyiségnél. Ennek érdekében az engedély 19. rovatában a „0” számot kell feltüntetni.

(2) Az 1291/2000/EK rendelet 9. cikke ellenére, a behozatali engedélyekhez kapcsolódó jogok nem ruházhatók át.

6. cikk

(1) Az engedélyre vonatkozó kérelmeket a tagállamok illetékes hatóságához kell benyújtani minden év január, április, július és október első öt munkanapján.

A 2002. évben azonban a kérelmeket január első öt munkanapja helyett február első tíz munkanapján lehet benyújtani.

Az engedélyeket az engedély iránti kérelmek benyújtására nyitva álló időtartam utolsó napjától számított 13 munkanapon belül kell kiadni.

(2) Az engedély iránti kérelmek benyújtására nyitva álló időtartam utolsó napjától számított két munkanapon belül a tagállamnak értesítenie kell a Bizottságot az alábbiakról:

- a) a benyújtott behozatali engedély iránti kérelmekben szereplő termékek mennyisége, a nyolcjegyű KN-kód és az AKCS származási ország szerinti bontásban, a megfelelő időpontokkal;
- b) az engedélyek hátoldalára felvezetett és az engedély kiadásának alapjául szolgáló mennyiség különbségének megfelelő, fel nem használt, illetve csak részben felhasznált behozatali engedélyekben szereplő termékek mennyisége, a nyolcjegyű KN-kód és AKCS származási ország szerinti bontásban.

Amennyiben valamely tagállamhoz nem érkezik behozatali kérelem az (1) bekezdésben említett határidőkön belül, akkor a tagállamnak erről – e bekezdés első albekezdésében meghatározott napon – tájékoztatnia kell a Bizottságot.

(3) Ha az engedélyre vonatkozó kérelmek kimerítik vagy túllépik a 2001/822/EK határozat III. melléklete 6. cikke (4) bekezdésének második albekezdésében említett éves maximális mennyiséget, az engedélyek iránti kérelmek benyújtására nyitva álló időtartam utolsó napjától számított tíz munkanapon belül a Bizottságnak fel kell függesztenie a folyó évre vonatkozó további engedélyek elfogadását, és szükség esetén egységes csökkentési együtthatót kell meghatározni, amelyet minden benyújtott kérelem esetén alkalmazni kell.

Az egységes csökkentési együtthatónak arányosnak kell lennie azzal a különbözettel, amely a még rendelkezésre álló mennyiség maximuma és a között a mennyiség között áll fenn, amelyre a szóban forgó engedélyre vonatkozó kérelmek vonatkoznak.

Egységes csökkentési együttható alkalmazása esetén az engedélyre vonatkozó kérelmet a kérelmek benyújtására nyitva álló időtartam utolsó napjától számított tizenkét munkanapon belül vissza lehet vonni. A biztosítékot ilyenkor azonnal fel kell szabadítani.

(4) Ha az a mennyiség, amelyre a behozatali engedélyt kiállították, kisebb, mint az igényelt mennyiség, akkor a 3. cikk (3) bekezdésének d) pontjában említett biztosítékot arányosan csökkenteni kell.

7. cikk

A behozatali engedélyek a kiadás tényleges napjától a kiadás évének december 31-éig érvényesek.

8. cikk

A 2553/97/EK rendelet hatályát veszti.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2002. február 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2002. január 31-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 192/2002/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének első francia bekezdésében említett kiviteli engedély mintája

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EREDETI	2. Szám	
	3. Kontingens év		
4. Importőr (név, teljes cím, ország) (nem kötelező)	KIVITELI ENGEDÉLY CUKOR		
5. Berakodás helye és időpontja; szállítási eszköz (nem kötelező)	6. Származási ország	7. Rendeltetési ország	
	8. Egyéb adatok		
9. Az áru megnevezése		10. KN-kód (8 jegyű)	11. Mennyiség (kg)
<p>12. AZ ILLETÉKES HATÓSÁG IGAZOLÁSA</p> <p>Alulírott, ezennel igazolom, hogy a teljes cukormennyiség, amelyre vonatkozóan a 13. rovatban feltüntetett ország esetében a 3. rovatban feltüntetett évre a 192/2002/EK rendelet alapján kiadott engedélyek vonatkoznak – ezt az engedélyt is beleértve –, nem haladja meg a 2001/822/EK határozat III. melléklete 6. cikkének (4) bekezdésében engedélyezett mennyiséget.</p>			
13. Illetékes hatóság (név, teljes cím, ország)		Kelt: -ban, -án/-én	
		(alíírás)	(pecsét)